

Distr.: General
16 November 2016
Arabic
Original: Russian



رسالة مؤرخة ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ الموجهة إلى الأمين العام من
القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم طيه نشرات إعلامية صادرة عن المركز الروسي للمصالحة
بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية في الفترة ٨-١٠ تشرين الثاني/
نوفمبر ٢٠١٦ (انظر المرفق).

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) فلاديمير سفرونكوف
القائم بالأعمال بالنيابة



الرجاء إعادة استعمال الورق



مرفق الرسالة المؤرخة ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ الموجهة إلى الأمين العام من القوائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

نشرة إعلامية صادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦)

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال فترة الأربع وعشرين ساعة الماضية، تم توقيع اتفاقات مصالحة مع ممثلي ست مناطق سكنية في محافظتي حماة (٤) واللاذقية (٢).

وقد ارتفع عدد المناطق السكنية التي انضمت إلى عملية المصالحة ليصل إلى ٩١٠ منطقة.

واستمرت المفاوضات حول الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع القادة الميدانيين للجماعات المسلحة غير القانونية في معضمية الشام في محافظة دمشق ولوحدات المعارضة المسلحة في محافظات حمص وحلب والقنيطرة.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار وتنفيذها، إذ لا يزال عددها ٦٩ جماعة.

التقيد بنظام وقف إطلاق النار

خلال فترة الأربع وعشرين ساعة الماضية، كان هناك ٤٥ تقريراً عن قصف قامت به جماعات مسلحة غير قانونية في محافظة حلب (١٩) ومحافظة دمشق (٢٠) ومحافظة اللاذقية (٤) ومحافظة حماة (١) ومحافظة درعا (١).

واستخدمت جماعات مسلحة كانت قد أعلنت وقفاً للأعمال القتالية نظماً مرتجلة لإطلاق الصواريخ المتعددة، وقذائف الهاون، والأسلحة الصغيرة لإطلاق النار على العريضة في محافظة حلب وعلى حي الأنصاري وحي المشاركة في مدينة حلب؛ وعلى بلالية، ودوما، وحرستا، وبيتيما، وجوير، والمرتفع ٦١٢ في محافظة دمشق؛ وعلى عين القنطرة، والكرمل في محافظة اللاذقية. ووجهت ضربة إلى موقع راشا في محافظة اللاذقية باستخدام طائرة بلا طيار مزودة بجهاز انفجاري.

وأطلقت وحدات مسلحة تابعة للجماعات الإرهابية النار، باستخدام نظم مرتجلة لإطلاق الصواريخ المتعددة، والقذائف المدفعية الأنبوبية، وقذائف الهاون، والأسلحة الصغيرة، على منطقة الأنصاري في محافظة حلب، وكذلك على أكاديمية الأسد العسكرية (أربع مرات)، ومركز كستيللو التجاري (مرتان)، وأحياء أرض الصباغ والليرمون والحميدية - ٤ والمجمع السكني ٣٠٠٠ وحلب الجديدة والمجمع السكني ١٠٧٠ والراموسة والمنطقة المجاورة لمعمل الكرتون والمدرسة العسكرية سابقاً في مدينة حلب.

وفي محافظة دمشق، قصف الإرهابيون المناطق والأحياء التالية: عرين (ثلاث مرات) وحوش نصري (مرتان) وبالا الجديدة وحرستا وحرستا القنطرة وحي العدوي في دمشق المدينة، وكذلك ملعب رياضي ومنشأة لتوليد الكهرباء في جوبر (مرتان) ومستشفى ابن الوليد (مرتان).

وقصف الإرهابيون غوسبره في محافظة اللاذقية؛ ومُحردة في محافظة حماة وإبتع في محافظة درعا.

ولم تنفذ القوى الجوية الروسية والسورية أية غارات على الجماعات المعارضة المسلحة التي أعلنت أنها ستوقف الأعمال القتالية وأبلغت مراكز المصالحة الروسية أو الأمريكية بمواقعها.

توفير المعونة الإنسانية لسكان الجمهورية العربية السورية

خلال فترة الأربع وعشرين ساعة الماضية، نفذت عمليات إنسانية تم خلالها توريد حملات إنسانية للسكان المدنيين على النحو التالي:

١,٩ طن إلى شقّا في محافظة السويداء؛

٣ أطنان إلى حي الأكرمية (جامع براء) في مدينة حلب؛

١,٥ طن لدير ماما في محافظة حماة.

وتستمر في العمل المراكز التي تقدم الوجبات الساخنة وتوفر الضرورات العاجلة للسكان المدنيين الذين يغادرون مناطق مدينة حلب الواقعة تحت سيطرة الجماعات المسلحة غير القانونية.

نشرة إعلامية صادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦)

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال فترة الأربع وعشرين ساعة الماضية تم توقيع اتفاقات مصالحة مع ممثلي أربع مناطق سكنية في محافظتي حماة (٣) واللاذقية (١).

وقد ارتفع عدد المناطق السكنية التي انضمت إلى عملية المصالحة ليصل إلى ٩١٤ منطقة.

واستمرت المفاوضات حول الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع القادة الميدانيين للجماعات المسلحة غير القانونية في معضمية الشام في محافظة دمشق ولوحدات المعارضة المسلحة في محافظات حمص وحلب والقنيطرة.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار وتنفيذها، إذ لا يزال عددها ٦٩ جماعة.

التقيد بنظام وقف إطلاق النار

خلال فترة الأربع وعشرين ساعة الماضية، كان هناك ٤٨ تقريراً عن قصف قامت به جماعات مسلحة غير قانونية في محافظة حلب (١٦) ومحافظة دمشق (٢٠) ومحافظة اللاذقية (٩) ومحافظة حماة (٢) ومحافظة السويداء (١).

واستخدمت جماعات مسلحة كانت قد أعلنت وقفاً للأعمال القتالية نظماً مرتجلة لإطلاق الصواريخ المتعددة، والمدافع المضادة للطائرات، والقذائف المدفعية الأنبوية، وقذائف الهاون، والأسلحة الصغيرة لإطلاق النار على حي الأنصاري في مدينة حلب؛ وعلى دوما وأيسم الفوقا، ومزرعة محمود، وبلالية، وجوبر، وبالا القديمة، وحرستا، ومنطقة المرتفع ٦١٢ في محافظة دمشق؛ وعلى طعموم، وعين القنطرة، وكنسبة، ودغدغان، وسندران، وراشا، والمنطقة بين المرتفع ٦٢٩ وجبل أبو علي في محافظة اللاذقية.

وأطلقت وحدات مسلحة تابعة لجماعات إرهابية النار، باستخدام نظم مرتجلة لإطلاق الصواريخ المتعددة، والدبابات، وقذائف الهاون، والأسلحة الصغيرة، على منطقة الأنصاري في محافظة حلب، وكذلك على أحياء الحمدانية - ٤، والمجمع السكني ٣٠٠٠، وكرم الطراب، وبنيامين، والمجمع السكني ١٠٧٠، والراموسة، والديرمون، وعلى أكاديمية

الأسد العسكرية (ثلاث مرات)، ومركز كستيللو التجاري (مرتان)، والمناطق المجاورة لمعمل الكرتون والمدرسة العسكرية سابقاً.

وفي محافظة دمشق، تعرضت المناطق التالية للقصف: حوبر (ثلاث مرات) وعربين (أربع مرات) وحوش نصري (مرتان) والقابون والعدوي ومخيم الوافدين.

وفي محافظة حماة، قصف الإرهابيون المحطة الحرارية لتوليد الكهرباء في محردة (مرتان).

وتعرضت للقصف مناطق سكنية أخرى هي مرج شيلي في محافظة اللاذقية والتل الغربي في محافظة السويداء.

ولم تنفذ القوى الجوية الروسية والسورية أية غارات على الجماعات المعارضة المسلحة التي أعلنت أنها ستوقف الأعمال القتالية وأبلغت مراكز المصالحة الروسية أو الأمريكية بمواقعها.

توفير المعونة الإنسانية لسكان الجمهورية العربية السورية

خلال فترة الأربع وعشرين ساعة الماضية، نفذت عمليات إنسانية تم خلالها توريد الحمولات الإنسانية للسكان المدنيين على النحو التالي:

٢ طن إلى مصياف في محافظة حماة؛

١ طن تقريباً إلى مرج شيلي في محافظة اللاذقية؛

٣ أطنان إلى الخالدية (مدرسة غالية فرحات، ومدرسة زكوان غزال) في مدينة حلب.

وتستمر في العمل المراكز التي تقدم الوجبات الساخنة وتوفر الضرورات العاجلة للسكان المدنيين الذين يغادرون مناطق مدينة حلب الواقعة تحت سيطرة الجماعات المسلحة غير القانونية.

نشرة إعلامية صادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦)

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال فترة الأربع وعشرين ساعة الماضية تم توقيع اتفاقات مصالحة مع ممثلي أربع مناطق سكنية في محافظة اللاذقية (٢) ومحافظة دمشق (١) ومحافظة حمص (١).

وقد ارتفع عدد المناطق السكنية التي انضمت إلى عملية المصالحة ليصل إلى ٩١٨ منطقة.

واستمرت المفاوضات حول الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع القادة الميدانيين للجماعات المسلحة غير القانونية في معظمية الشام في محافظة دمشق ولوحدات المعارضة المسلحة في محافظات حمص وحلب والقنيطرة.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار وتنفيذها، إذ لا يزال عددها ٦٩ جماعة.

التقيد بنظام وقف إطلاق النار

خلال فترة الأربع وعشرين ساعة الماضية، كان هناك ٤١ تقريراً عن قصف قامت به جماعات مسلحة غير قانونية في محافظة دمشق (١٨) ومحافظة حلب (١٧) ومحافظة اللاذقية (٥) ومحافظة درعا (١).

واستخدمت جماعات مسلحة كانت قد أعلنت وقفاً للأعمال القتالية نظماً مرتجلة لإطلاق الصواريخ المتعددة، وقذائف الهاون، والمدافع المضادة للطائرات، والأسلحة الصغيرة لإطلاق النار على حرستا، وجوبر، وباليا، ودوما، ومنطقة المرتفع ٦١٢ في محافظة دمشق، وحي صلاح الدين في مدينة حلب، وقره جاغز، وراشا، والمنطقة بين المرتفع ٦٢٩ ومواقع القوات الحكومية في جبل أبو علي في محافظة اللاذقية.

وفي عين القنطرة في محافظة اللاذقية، استخدمت الجماعات المسلحة غير القانونية طائرة بلا طيار مزودة بجهاز متفجر.

وأطلقت وحدات مسلحة تابعة للجماعات الإرهابية النار، باستخدام الدبابات وقذائف الهاون والأسلحة الصغيرة، على عربيين وحوش نصري في محافظة دمشق، وعلى محيم الوافدين ومستشفى ابن الوليد قرب دوما وعلى ملعب رياضي في جوبر.

وفي محافظة حلب، قصف الإرهابيون الشرفة، وكذلك أحياء المجموع السكاني ٣٠٠٠، والليرمون، وكرم الطراب، وأكاديمية السد العسكرية ومركز كستيللو التجاري ومدرسة الحكمة، والمناطق المجاورة لمعمل الكرتون والمدرسة العسكرية سابقاً في مدينة حلب.

وفي محافظة درعا، قصف الإرهابيون بلدة إزرع.

ولم تنفذ القوى الجوية الروسية والسورية أية غارات على الجماعات المعارضة المسلحة التي أعلنت أنها ستوقف الأعمال القتالية وأبلغت مراكز المصالحة الروسية أو الأمريكية بمواقعها.

توفير المعونة الإنسانية لسكان الجمهورية العربية السورية

خلال فترة الأربع وعشرين ساعة الماضية، نفذت عمليات إنسانية تم خلالها توريد الحمولات الإنسانية للسكان المدنيين على النحو التالي:

١,٥ طن إلى الطونا في محافظة حماة؛

١ طن تقريباً إلى الحفة في محافظة اللاذقية؛

١ طن إلى منطقة الشيخ أبو بكر في مدينة حلب.

وتستمر في العمل المراكز التي تقدم الوجبات الساخنة وتوفر الضرورات العاجلة للسكان المدنيين الذين يغادرون مناطق مدينة حلب الواقعة تحت سيطرة الجماعات المسلحة غير القانونية.